

Pêcheur/Fisher
 A pratiqué la pêche commerciale pendant au moins cinq semaines au cours de deux saisons de pêche **ET** :
 a) est titulaire de permis de pêche commerciale¹ **OU** b) a obtenu un DEP en Pêche professionnelle **OU** c) possède un brevet de capitaine²
 You practiced commercial fishing for at least five weeks during two fishing seasons, **AND**:
 a) You hold a commercial fishing license¹ **OR** b) You have a diploma in fisheries (DEP Pêche professionnelle) **OR** c) You have a fishing master's certificate²

- Aide-pêcheur/Assistant fisher:** Remplir et faire signer par le capitaine/Filled out by you and signed by the captain.
- Pêcheur/Fisher:** Remplir et signer/ Fill out and sign.

PREMIÈRE ESPÈCE FIRST SPECIES	DEUXIÈME ESPÈCE SECOND SPECIES	TROISIÈME ESPÈCE THIRD SPECIES	QUATRIÈME ESPÈCE FOURTH SPECIES
----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

1. Espèce(s) pêchée(s) :
 Species fished: _____

2. Engin(s) de pêche :
 Fishing gear(s): _____

3. Numéro du bateau de pêche commerciale (NBPC)/Commercial fishing vessel number (CFVN):

4. Nom du bateau de pêche/Name of the fishing boat:

5. Nombre de semaines en mer par espèce/Number of weeks at sea per species:

6. Êtes-vous titulaire d'un permis de pêche commerciale délivré par le MPO (ministère des Pêches et des Océans) : OUI NON
 Are you the holder of a commercial fishing license issued by DFO (Department of fisheries and Oceans): YES NO

Agissez-vous à titre de capitaine du bateau de pêche? / Do you work as a fishing vessel captain? OUI NON
 Si oui, veuillez inscrire le(s) nom(s) de votre/vos aide(s)-pêcheur(s) pour la saison 2010 : YES NO
 If you answered yes, please give the names of your assistant fishers for the 2010 fishing season:

Nom en lettres moulées/Name in printed letters

SIGNATURES

DECLARATION DU CAPITAINE POUR L'AIDE-PECHEUR/CAPTAIN'S STATEMENT FOR THE ASSISTANT FISHER

Je déclare solennellement qu'à ma connaissance les renseignements qui figurent dans la présente demande sont véridiques et exacts.
 I solemnly declare that, to my knowledge, the information provided on this application is true and accurate.

 SIGNATURE DU CAPITAINE/CAPTAIN'S SIGNATURE _____
 NOM EN LETTRES MOULEES/NAME IN PRINTED LETTERS DATE

SIGNATURE DU DEMANDEUR/APPLICANT'S SIGNATURE

Je déclare solennellement que les renseignements qui figurent dans la présente demande sont véridiques et exacts.
 I solemnly declare, that the information provided on this application is true and accurate.

 SIGNATURE DU DEMANDEUR/APPLICANT'S SIGNATURE _____
 DATE

Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec ☎ (418) 385-4000 ou/or 1 888 385-4004
 167, La Grande Allée Est, C.P. 220 Télécopieur/Fax: (418) 385-4050
 Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0 Courriel : bapap@globetrotter.net

¹ Au 13 septembre 2001, doit être titulaire d'un certificat d'aide-pêcheur/Since September 13, 2001, must be an assistant fisher certificate holder.
² La personne doit avoir réussi les cours prévus au Règlement. Each person must have successfully completed the courses required by the Regulation.